

Brüssel, 24. aprill 2019
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2019/0095(NLE)

8811/19
ADD 1

UD 127
CID 6
TRANS 300

ETTEPANEK

Saatja:	Euroopa Komisjoni peasekretär, allkirjastanud Jordi AYET PUIGARNAU, direktor
Kättesaamise kuupäev:	23. aprill 2019
Saaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopa Liidu Nõukogu peasekretär
Komisjoni dok nr:	COM(2019) 189 final, FV2
Teema:	LISA järgmise dokumendi juurde: Ettepanek: Nõukogu otsus seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel 20. mai 1987. aasta ühistransiidiprotseduuri konventsiooniga moodustatud ELi-CTC ühiskomitees seoses kõnealuse konventsiooni muudatustega

Käesolevaga edastatakse delegatsioonidele dokument COM(2019) 189 final, FV2.

Lisatud: COM(2019) 189 final, FV2

Brüssel, 23.4.2019
COM(2019) 189 final

ANNEX

LISA

järgmise dokumendi juurde:

Ettepanek: Nõukogu otsus

**seisukoha kohta, mis võetakse Euroopa Liidu nimel 20. mai 1987. aasta
ühistransiidiprotseduuri konventsiooniga moodustatud ELi-CTC ühiskomitees seoses
kõnealuse konventsiooni muudatustega**

EELNÕU

**20. mai 1987. aasta ühistransiidiprotseduuri konventsiooniga moodustatud ELi-CTC
ühiskomitee OTSUS nr .../2019,**

..... 2019,

millega muudetakse kõnealust konventsiooni

ELi-CTC ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse 20. mai 1987. aasta ühistransiidiprotseduuri konventsiooni, eriti selle artikli 15 lõike 3 punkti a,

ning arvestades järgmist:

- (1) 20. mai 1987. aasta ühistransiidiprotseduuri konventsiooni¹ (edaspidi „konventsioon“) artikli 15 lõike 3 punkti a kohaselt võtab konventsiooniga moodustatud ühiskomitee oma otsusega vastu konventsiooni liidete muudatusi.
- (2) Konventsiooni sätteid, mis puudutavad transiidilihtsustust, s.o lennutranspordis elektroonilise transpordidokumendi kasutamist transiidideklaratsioonina, kohaldatakse alates 1. maist 2018. Eelmist lennutranspordi transiidilihtsustust võis kasutada ainult kuni 1. maini 2018. Seepärast tuleb kõiki viiteid eelmisele lennutranspordi transiidilihtsustusele vastavalt muuta.
- (3) Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) 2016/679,² millega kehtestati isikuandmete kaitse õigusraamistik liidus, jõustus 24. mail 2018. Selle määrusega tunnistati kehtetuks selle valdkonna varasem õigusakt – Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 95/46/EÜ³. Järelikult tuleks konventsiooni I liites esinevad viited direktiivile 95/46/EÜ asendada viidetega määrusele (EL) 2016/679.
- (4) Komisjoni delegeeritud määruse (EL) 2015/2446⁴ artiklit 84, milles on sätestatud tingimused, mida taotlejad peavad täitma, et saada luba vähendatud summaga üldtagatise esitamiseks või tagatise esitamisest loobumiseks, on muudetud⁵. Muudatus seisnes piisavate rahaliste vahendite nõude kui eraldiseisva tingimuse väljajätmises, kuna praktiline kogemus näitas, et tingimust tõlgendati liiga piiravalt ja selle rakendamisel vaadeldi ainult raha kättesaadavust. Seetõttu tuleks hinnang ettevõtja suutlikkuse kohta maksta võlg täies ulatuses tagasi lisada tema finantssuutlikkuse hindamisse. Konventsiooni I liite artikkel 75 on samalaadne delegeeritud määruse (EL) 2015/2446 artikliga 84, mistõttu tuleks seda vastavalt muuta.

¹ EÜT L 226, 13.8.1987, lk 2.

² Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).

³ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 24. oktoobri 1995. aasta direktiiv 95/46/EÜ üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 281, 23.11.1995, lk 31).

⁴ Komisjoni 28. juuli 2015. aasta delegeeritud määrus (EL) 2015/2446, millega täiendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EL) nr 952/2013 seoses liidu tolliseadustiku teatavaid sätteid täpsustavate üksikasjalike eeskirjadega (ELT L 343, 29.12.2015, lk 1).

⁵ Komisjoni 7. juuni 2018. aasta delegeeritud määrus (EL) 2018/1118, millega muudetakse delegeeritud määrust (EL) 2015/2446 seoses üldtagatise suuruse vähendamise ja tagatisest vabastamise tingimustega (ELT L 204, 13.8.2018, lk 11).

- (5) Tingimused, mille alusel T2 koridori kaudu veetav kaup säilitab liidu kauba tollistaatuse, on praegu kehtestatud konventsiooni II liite I jaotise artiklis 2a, mida kohaldatakse ainult kauba suhtes, mis ei ole suunatud ekspordiprotseduurile. T2 koridori kaudu veetava liidu kauba suhtes sellist piirangut kehtestada ei soovitud. Seepärast tuleks konventsiooni II liite artikkel 2a jätta I jaotisest välja ning uus artikkel tuleks lisada uude Ia jaotisse, mille alusel sellist piirangut ei kohaldataks.
- (6) Pärast seda, kui Põhja-Makedoonia teatas ÜRO-le ja ELile Prespa kokkuleppe jõustumisest, kannab endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik alates 15. veebruarist 2019 nime Põhja-Makedoonia Vabariik. Seepärast tuleks muuta konventsiooni III ja IIIa liiteid, et kajastada riigi nime ja koodi muutust.

Konventsiooni tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

1. Konventsiooni I liidet muudetakse vastavalt käesoleva otsuse A lisale.
2. Konventsiooni II liidet muudetakse vastavalt käesoleva otsuse B lisale.
3. Konventsiooni III liidet muudetakse vastavalt käesoleva otsuse C lisale.
4. Konventsiooni IIIa liidet muudetakse vastavalt käesoleva otsuse D lisale.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

.....,

*Ühiskomitee nimel
eesistuja*

A LISA

Konventsiooni I liidet muudetakse järgmiselt.

- (1) Artikli 7 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. Konventsiooniosalised tagavad, et konventsiooni kohaldamise käigus vahetatud isikuandmete töötlemine toimub kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EL) 2016/679⁶.“
- (2) Artikli 13 lõike 1 punkt a asendatakse järgmisega:

„a) kauba vedu õhuteed pidi, kui kasutatakse lennutranspordis transiidideklaratsioonina kasutataval elektroonilisel transpordidokumendil põhinevat transiidiprotseduuri;“.
- (3) Artiklit 55 muudetakse järgmiselt:
 - a) lõike 1 punkt e asendatakse järgmisega:

„e) õhuteed pidi veetava kauba puhul paberipõhise ühistransiidiprotseduuri kasutamine;“
 - b) lõike 3 teine lõik jäetakse välja.
- (4) Artikli 57 lõike 3 punkt b jäetakse välja.
- (5) Artikli 75 lõiget 2 muudetakse järgmiselt:
 - a) punkti a alapunkt vi jäetakse välja;
 - b) punkti b alapunkt vii jäetakse välja;
 - c) punkti c alapunkt xii jäetakse välja.
- (6) Artiklisse 75 lisatakse lõige 3:

„3. Kui toll kontrollib, kas taotlejal on piisav finantssuutlikkus, et saada luba vähendatud summaga üldtagatise esitamiseks või tagatise esitamisest loobumiseks, nagu on nõutud lõike 2 punkti a alapunktis v, lõike 2 punkti b alapunktis vi ja lõike 2 punkti c alapunktis xi, võtab ta arvesse taotleja suutlikkust täita oma kohustus tasuda oma võlad ja muud võimalikud tasumisele kuuluvad maksud, mida kõnealune tagatis ei kata.

Toll võib põhjendatud juhtudel võtta arvesse selliste võlgade tekkimise riski, pidades silmas taotleja tolliga seotud äritegevuse liiki ja mahtu ning nende kaupade liiki, mille jaoks tagatist taotletakse.“
- (7) VII peatüki pealkiri asendatakse järgmisega:

„Õhuteed pidi veetava kauba paberipõhine ühistransiidiprotseduur ja lennutranspordis transiidideklaratsioonina kasutataval elektroonilisel transpordidokumendil põhinev ühistransiidiprotseduur“.
- (8) Artikkel 111 jäetakse välja.

⁶ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 27. aprilli 2016. aasta määrus (EL) 2016/679 füüsiliste isikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ja selliste andmete vaba liikumise ning direktiivi 95/46/EÜ kehtetuks tunnistamise kohta (isikuandmete kaitse üldmäärus) (ELT L 119, 4.5.2016, lk 1).

B LISA

Konventsiooni II liidet muudetakse järgmiselt.

(1) I jaotise pealkiri asendatakse järgmisega:

„LIIDU KAUBA TOLLISTAATUSE TÕEND“.

(2) Artikkel 2a jäetakse välja.

(3) Lisatakse Ia jaotis:

„Ia JAOTIS

T2 KORIDORI KAUDU VEETAVA KAUBA PUHUL LIIDU KAUBA TOLLISTAATUSE
MITTEMUUTMIST KÄSITLEVAD SÄTTED

Artikkel 21a

Liidu kauba tollistaatuse eeldus

1. Raudteed pidi veetav liidu kauba tollistaatusega kaup võib liikuda kahe liidu tolliterritooriumil asuva punkti vahel, ilma et kauba suhtes kohaldataks tolliprotseduuri, ning kõnealust kaupa võib vedada läbi ühistransiidiprotseduuri riigi territooriumi, ilma et kauba tollistaatus muutuks, juhul kui:

- kaupa veetakse üheainsa veodokumendi alusel, mis on välja antud Euroopa Liidu liikmesriigis;
- kõnealusel veodokumendil on märges „T2-Corridor“;
- transiiti läbi ühistransiidiprotseduuri riigi jälgitakse kõnealuse ühistransiidiprotseduuri riigi elektroonilise süsteemi abil;
- asjaomane raudteeveo-ettevõtja on saanud ühistransiidiprotseduuri riigilt, mille territooriumi läbitakse, loa kasutada protseduuri „T2-Corridor“.

2. Ühistransiidiprotseduuri riik annab konventsiooni artiklis 14 osutatud ühiskomiteele või komitee poolt kõnealuse artikli lõike 5 alusel loodud töörühmale teavet elektroonilise seiresüsteemi üksikasjade kohta ning raudteeveo-ettevõtjate kohta, kellel on luba kasutada käesoleva artikli lõikes 1 nimetatud protseduuri.“

C LISA

Konventsiooni III liidet muudetakse järgmiselt.

- (1) B1 lisa asendatakse sõnad „MK ⁽¹⁾ Endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik“ sõnadega „MK Põhja-Makedoonia“ ja joonealune märkus ⁽¹⁾ jäetakse välja.
- (2) B6 lisa III jaotises asendatakse kood „MK ⁽¹⁾“ koodiga „MK“.
- (3) C1 lisa punktis 1 asendatakse sõnad „endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi“ sõnadega „Põhja-Makedoonia Vabariigi“.
- (4) C2 lisa punktis 1 asendatakse sõnad „endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi“ sõnadega „Põhja-Makedoonia Vabariigi“.
- (5) C4 lisa punktis 1 asendatakse sõnad „endise Jugoslaavia Makedoonia vabariigi“ sõnadega „Põhja-Makedoonia Vabariigi“.
- (6) C5 lisa real 7 asendatakse sõnad „endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik“ sõnadega „Põhja-Makedoonia“.
- (7) C6 lisa real 6 asendatakse sõnad „endine Jugoslaavia Makedoonia vabariik“ sõnadega „Põhja-Makedoonia“.

D LISA

Konventsiooni IIIa liite A1a lisa IV jaotises asendatakse kood „MK ⁽¹⁾“ koodiga „MK“.